

Zeitschrift:	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber:	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band:	7 (1934)
Heft:	3
Artikel:	Das Armeetelephon Mod. 32
Autor:	Merz
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-561038

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Armeetelephon Mod. 32

Von Hptm. *Merz*, Ftg. Of., Olten.

Im letzten Jahre wurde in den Tg. Kp. das Armeetelephon Mod. 32, das künftige Einheitsmodell, teilweise eingeführt. Gleichzeitig sind auch die Pionierzentralen für die Ausrüstung mit Nummernschaltern zum Anschluss an automatische Zentralen umgebaut worden. Ein grosser Teil der Uebermittlungstruppen hatte bereits Gelegenheit, mit diesen Apparaten zu arbeiten. Zum richtigen Verständnis der Apparate gehört aber nicht nur die manuelle Fertigkeit, sondern auch die Kenntnis des Funktionierens der einzelnen Teile. Das bedingt, dass die Schematas oder Stromläufe gelesen werden können. Zum Studium der Schaltungen veröffentlichen wir das Schema des Armeetelephons und der Pionierzentrale und geben anschliessend die Erklärungen über die einzelnen Stromläufe. Auf konstruktive Details werden wir nicht eintreten.

Die *Stromlaufbeschreibung* erfolgt nach dem Schema rechts; die Ausführung links ist das Montageschema. Angenommen ist, dass unser Apparat in Verbindung mit einer Pi-Zentrale steht. Folgende Abkürzungen sind zu merken:

AK = Arbeitskontakt;
RK = Ruhekontakt;
UK = Umschaltek kontakt.

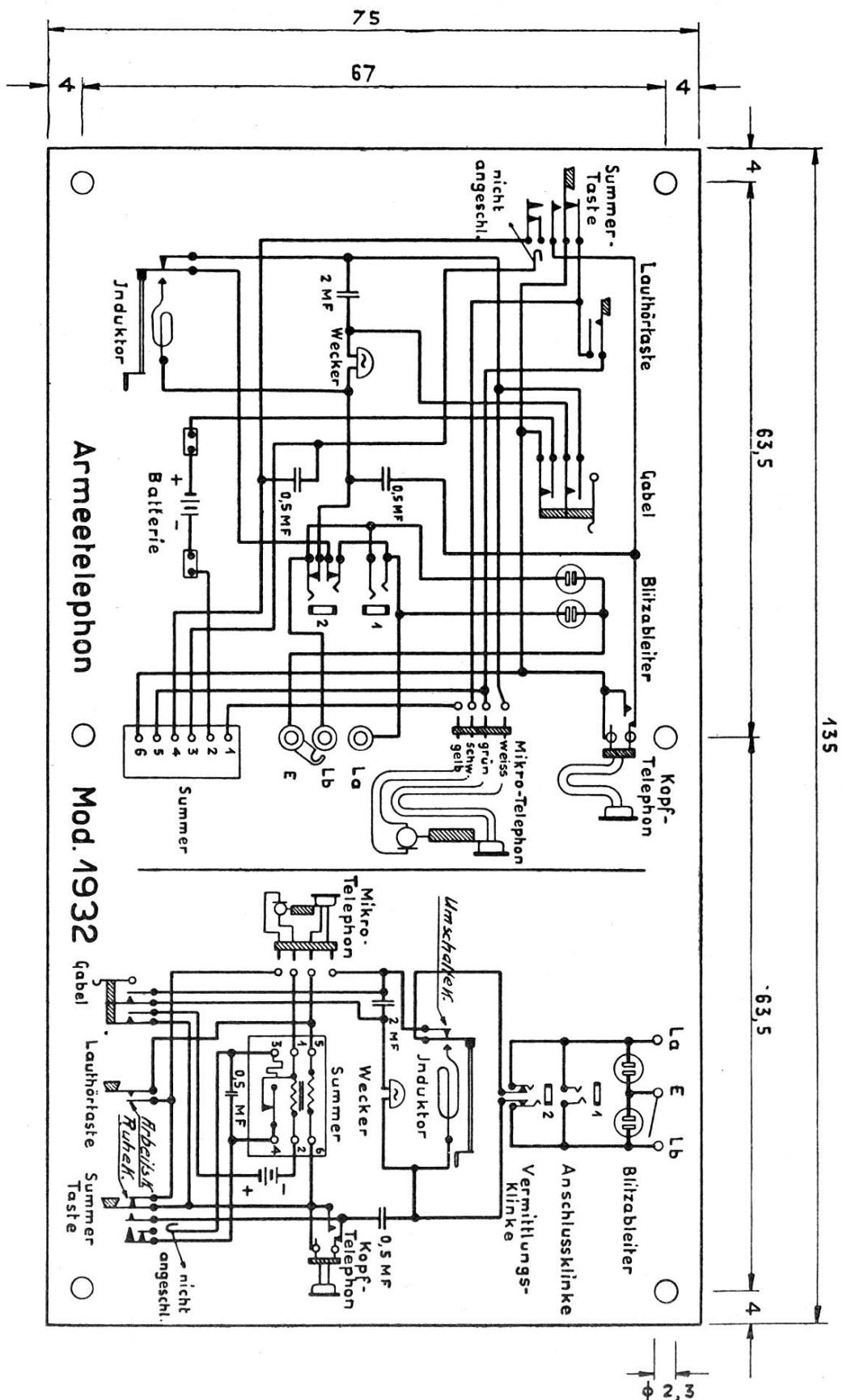
Im Schema sind diese drei Kontaktarten noch speziell bezeichnet.

Die Zentrale ruft an: La, RK VKli, UK Induktor, 2 Mf Kondensator (wenn Mikrotelephon aufgelegt), Wecker 2×750 Ohm, RK VKli, Lb. Der Wecker ertönt.

Die Station antwortet: Das Mikrotel. wird abgehoben, die Gabelkontakte schliessen.

a) Mikrophonstromkreis: Batterie —, Mikrophonspule primäre Wicklung, Mikrophonkapsel, RK Summertaste, geschlossener AK Gabel, Batterie +.

b) Sprechstrom: Mikrophonspule sekundär, Anschluss 6, Kopftelephon, RK des Steckkontaktes des Kopftelephons, 0,5 Mf



Kondensator, RK VKli, Lb, Zentrale, zurück über La, RK VKli, UK Induktor, Hörrohr des Mikrotel., Anschluss 5 der Sekundärwicklung. Der ankommende Sprechstrom findet den gleichen Weg. Durch Drücken der Lauthörtaste wird ein Kurzschluss über die Anschlüsse 5/6 der Sekundärwicklung gelegt. Der ankommende Sprechstrom findet daher weniger Widerstand, die Lautwirkung wird dadurch stärker. Es wird ferner verhindert, dass die Störgeräusche in der Umgebung der Station durch das Mikrophon eindringen und den Störspiegel der Verbindung heben. Während dem Sprechen darf die Lauthörtaste nicht gedrückt werden, da sonst die durch die Stromschwankungen in der Primärwicklung sekundär erzeugten Induktionsströme direkt kurz geschlossen werden.

Aufruf der Zentrale mit Induktor: Induktor, RK VKli, Lb, zur Zentrale, zurück auf La, RK VKli, umgelegten UK des Induktors zum Induktor.

Aufruf der Zentrale mit Summer: Die Summertaste wird gedrückt, Batterie + geschlossener AK der Gabel, äusserster AK der ST, Anschluss 4 des Summers, Unterbrecherkontakt, primäre Wicklung der Mikrophonspule, Anschluss 2 der Mikrophonspule, Batterie —. Der Summer arbeitet nach dem Prinzip des gewöhnlichen Gleichstromweckers, d. h. beim Durchgang des Gleichstromes durch die Primärwicklung wird der Anker vom magnetisch gewordenen Kern angezogen, was zur Folge hat, dass der Gleichstrom wieder unterbrochen wird. Durch die raschen Schwingungen des Ankers entstehen im Sekundärkreis der Mikrophonspule mittelfrequente Wechselströme, die wie folgt fliessen: Anschluss 5 der Mikrophonspule, Hörrohr des Mikrotels., UK Induktor, RK VKli La, zurück auf Lb, RK VKli, 0,5 Mf Kondensator, zweiter AK von rechts der ST, Anschluss 6 der sekundären Mikrophonspule. Der Summerstrom fliessst also nicht durch das Kopftelephon, da dieses über den zweiten AK der ST kurzgeschlossen ist. Beim Drücken der Summertaste wird über den geöffneten RK derselben der Mikrophonstromkreis unterbrochen, damit der gesamte Batteriestrom für die Betätigung des Summers zur Verfügung steht.

Der Stromkreis: Unterbrecher des Summers, induktionsfreier Widerstand, Anschluss 3 des Summers, 0,5 Mf Kondensator, Anschluss 4 des Summers ist eine sogenannte Funkenlöscheinrichtung, d. h. die durch das Abreissen des Ankers entstehenden Funken werden durch die Entladung des Kondensators paralysiert.

Aufruf einer automatischen Zentrale mit Nummernschalter (siehe Beschreibung des Nummernschalterkästchens in Nr. 11/1933 des «Pionier»):

Das NS-Kästchen wird mittels einer zweiadrigen Schnur in die Anschlussklinke des ATf verbunden. Hier ist noch zu bemerken, dass der NS auch bei aufgelegtem Mikrotel. eingeschaltet ist, es darf darum im Ruhezustand nicht daran manipuliert werden. Beim Abheben des Mikrotels. schliesst der Amtsstrom: Amt Batterie +, La des NS, Verbindungsschnur, Anschlussklinke des ATf, RK VKli, UK Induktor, linker AK der Gabel, Wecker, RK VKli, Anschlussklinke, Verbindungsschnur, Impulskontakt des NS, Lb, Amt Batterie —. Beim Aufziehen und Ablaufen des NS schliesst der Kurzschlusskontakt desselben das ATf kurz. Es ist nötig, dass die durch den Impulskontakt gesteuerten Relais im Automat nach Rücklauf des NS in die Ruhelage «gehalten» werden. Als «Haltewicklung», wie der technische Ausdruck lautet, dient der Wecker. Der Amtsstrom fliest also: + Amt, La NS, Verbindungsschnur, Anschlussklinke, RK VKli, RK Induktor, AK Gabel, Wecker, RK VKli, Anschlussklinke, Verbindungsschnur, Impulskontakt des NS, Lb, Amt —. Der Sprechstrom hat den gleichen Verlauf, wird aber durch den Wecker abgedrosselt, so dass er seinen Weg durch das Hörrohr, Anschluss 5, sekundäre Wicklung der Mikrophonspule, Anschluss 6 und Kopftelephon nimmt.

Bücherbesprechung

Soeben ist im bestbekannten Verlage Mittler & Sohn, Berlin, erschienen: **Nachrichten-Abc, Hilfsbuch für Fernsprecher, Funker und Blinker.** — Preis Fr. 3.25.

Mit dieser Veröffentlichung reiht der Verfasser, *Oberstlt. von Dufais*, Kdt. der 5. Nachrichtenabteilung in der Reichswehr, eine weitere verdienst-